

LABORATORIO DE HISTORIA ORAL (OHL)

Universidad de Puerto Rico en Mayagüez

Entrevista de historia oral con persona narradora anónima

PREFACIO

La presente historia oral es el resultado de una entrevista grabada con una persona narradora que eligió permanecer anónima. La persona entrevistadora también eligió permanecer anónima. La entrevista se realizó el 28 de octubre de 2022. Esta entrevista fue realizada como parte de un curso en el cual participan estudiantes de la Universidad de Puerto Rico en Mayagüez.

La persona lectora debe tener en cuenta que está leyendo una transcripción de un intercambio oral y no una obra de prosa escrita.

Nota: Como la persona narradora y la persona entrevistadora en esta entrevista eligieron permanecer anónimas, los interlocutores se identificarán en la transcripción de la siguiente manera:

- Persona narradora - N
- Persona entrevistadora - E

Las menciones de los nombres tanto de la persona narradora como de la persona entrevistadora en el texto transcrito han sido sustituidas por la palabra “Anónimo” colocada entre corchetes. También se han suprimido partes del texto para proteger la anonimidad.

November 15, 2022

Oral History Interview Transcript (Spanish)

Interviewer: Persona anónima

Interviewee: Persona anónima

Date: October 28, 2022

.....

E [00:00:00]:

Buenas noches, mi nombre es [Anónimo] y estoy aquí con [Anónimo] el día 28 de octubre de 2022, aquí en mi casa en [suprimido]. Buenas noches, [Anónimo] quisiera saber su nombre

completo.

N [00:00:19]:

Muy buenas noches, mi nombre es [Anónimo].

E [00:00:24]:

Antes de comenzar [Anónimo], quisiera saber si tengo tu autorización para grabar esta entrevista.

N [00:00:30]:

Si, usted tiene mi autorización para grabar esta entrevista.

E [00:00:33]:

Ahora, quisiera saber un poco más sobre la persona que está sentada al frente de mí. ¿En dónde naciste?

N [00:00:40]:

Yo nací en [suprimido] en el [suprimido].

E [00:00:46]:

¿Y en donde te criaste?

N [00:00:49]:

Me crié la mayor parte de mi vida en [suprimido].

E [00:00:55]:

¿Y en qué escuela estudiaste?

N [00:00:58]:

[suprimido]

E [00:00:59]:

¿Te llevabas bien con tus compañeros?

N [00:01:02]:

Si, me llevaba muy bien con mis compañeros, tenía muchos amigos en esa escuela, amigos que hasta hoy en día todavía podemos compartir.

E [00:01:13]:

¿Y cuál era tu clase favorita?

N [00:01:16]:

Mi clase favorita siempre eran las ciencias, principalmente la biología.

E [00:01:22]:

¿Y cuál era tu clase menos favorita?

N [00:01:25]:

Mi clase menos favorita siempre fue la matemática, me dio siempre mucho trabajo.

E [00:01:31]:

¿Después que te graduaste, donde estudiaste?

N [00:01:35]:

[suprimido]

E [00:01:36]:

Cuéntame un poco más de tu experiencia en [suprimido].

N [00:01:39]:

Fue excelente [suprimido], estoy muy orgullosa de haber estudiado allí. Salí con excelencia académica, mis profesores me enseñaron mucho, a partir de mis estudios en biología me di

cuenta de que me gustaba la medicina, lo corroboré y de allí entonces pues decidí estudiar medicina.

E [00:02:08]:

¿Y qué fue lo más que te interesó de la biología?

N [00:02:14]:

Lo más que me gusto fue la ecología, la entomología que es el estudio de los insectos, el estudio del medio ambiente. En general microbiología a mí me gusto mucho el estudio de los microorganismos y ahí estudié el estudio de los microorganismos, las enfermedades, ahí fue que las primeras cosas que empecé a estudiar de medicina y ahí fue que me intereso. Estudié también anatomía y también lo encontré muy interesante y de allí supe que si me iba a gustar la medicina y que podía estudiar más adelante medicina.

E [00:03:07]:

¿En algún punto se te complicaron los estudios en [suprimido]?

N [00:03:13]:

La clase que se me hizo un poco más difícil fue bioquímica, porque si tenía su complejidad, pero fue tan fascinante la clase que a pesar de lo difícil de la clase pues si lo pude disfrutar y salí muy bien.

E [00:03:37]:

Me mencionaste que estudiaste en una escuela de medicina, ¿En dónde estudiaste?

N [00:03:44]:

Estudié en [suprimido], estudié cuatro años allá, me gustó muchísimo. Desde el comienzo de los estudios supe que iba a ser retante, pero me tuve que aplicar mucho más porque estudiar biología no fue tan retante, pero estudiar medicina desde el primer examen me di cuenta lo retante que iba a ser y tuve que aplicarme un poco más, tanto, así como que tenía un horario muy estricto y dormía simplemente siete horas y todo lo demás era para estudiar.

E [00:04:32]:

Gracias [suprimido] y ahora quisiera saber, ¿Cuál fue tu clase favorita en la escuela de medicina?

N [00:04:41]:

Mi clase favorita fue fisiopatología que es el estudio de las enfermedades.

[suprimido]

E [00:04:46]:

Ahora [Anónimo], quisiera que me hables un poco de tu experiencia en el trabajo o tu experiencia laboral.

N [00:04:54]:

Si, cuando llegué de [suprimido] estuve en los hospitales haciendo rotaciones, lo cual no los piden y luego entonces empecé mi oficina, mi oficina médica. Estuve unos años solamente en la oficina y luego entonces incorporé oficina médica con también trabajo en sala de emergencias, lo que me encanto, es la parte que me ha gustado de mi experiencia laboral.

E [00:05:26]:

Ahora, quisiera saber un poco más sobre tu experiencia trabajando en los hospitales o en sala de emergencia.

N [00:05:33]:

En sala de emergencias pues llegan casos más retantes, llegan casos obviamente de emergencias y ahí es donde uno puede hacer la diferencia en la vida de los seres humanos porque llegan en riesgo de perder vida, en riesgo de perder algún miembro de su cuerpo, alguna pierna, algún brazo y hacemos la diferencia en la vida de ese ser humano cuando salvamos la vida o salvamos alguna parte del cuerpo.

E [00:06:11]:

¿No se te hace un poco pesado de tener la vida de una persona en tus manos?

N [00:06:18]:

¿Pesado? Para nada, realmente se me hace gratificante y mucho más la satisfacción que me da el salvar vidas, yo creo que es una experiencia sin igual en la vida de la profesión médica. Cuando tu experimentas que tu puedes salvarle la vida a las personas que van a donde ti y confían en ti, es una experiencia que no tiene comparación con ninguna otra cosa mas y tu te acostumbras a esa satisfacción y cada vez quieres mas y eso es lo que me enamoro de sala de emergencias. Es lo que me mantuvo y me ha mantenido tantos años en sala de emergencia por la satisfacción que me da el salvar vidas.

E [00:07:11]:

¿Y por cuántos años llevas trabajando?

N [00:07:14]:

Llevo trabajando [suprimido] años en la medicina.

E [00:07:19]:

¿Y qué es lo mas que te gusta de tu trabajo?

N [00:07:22]:

La parte de cardiología es lo más que me gusta, cuando llegan infartos, arritmias. Esa parte me gusta mucho y también el área cuando llegan personas en emergencias, cuando llegan en código. Correr un código significa cuando la persona dejo de respirar, cuando ya no tiene pulso y le damos entonces resucitación y le devolvemos la vida si así Dios lo permite, hacemos todo lo que es posible para restablecer la vida en el paciente.

E [00:08:00]:

¿Y te llevabas bien con tus compañeros de trabajo y con tus pacientes?

N [00:08:05]:

Si con mis compañeros de trabajo excelente, teníamos un equipo excelente en el que todos sabían realmente qué es lo que iban a hacer cuando llegaba una emergencia y eso hacia de que la convivencia dentro de la sala de emergencia y la efectividad con la que tendríamos los pacientes era óptima porque no teníamos que... no tenía yo que dar instrucciones sino que cada cual ya tenía su "role" antes de que empezara el turno y ya ellos sabían que "role" iban a estar haciendo para cuando llegara una emergencia. Teníamos todos mucha experiencia y así que se corría bastante bien los roles en cuanto a atender el paciente. En cuanto a los pacientes, ¿Cómo me llevaba con ellos? Excelente, siempre hay algunos pacientes que son un poquito impacientes en cuestión de espera, pero cuando uno esta en sala de espera, sea en una clínica, oficina o sea en sala de emergencias siempre se tiene un tiempo de espera. Claro para eso tenemos el... lo que llamamos el "triage", lo decimos de esa manera porque la enfermera es la que dice cuando yo voy a atender una emergencia. La emergencia se atiende inmediatamente, eso lo catalogamos como rojo; cuando es una urgencia, lo catalogamos como azul que eso seria atender el paciente en cinco a diez minutos y el paciente regular que lo catalogamos con el color amarillo que eso tiene una espera según llegue. Que esa es la que no tiene urgencia y no tiene emergencia pero cuando una persona viene en emergencia no espera absolutamente nada, para eso tenemos esa enfermera que nos dice cuánto espera ese paciente pero se corre bastante bien, los pacientes entienden lo que es la espera, entienden cuando se le da el servicio de calidad, entonces nadie se queja o tenemos muy muy pocas quejas.

[suprimido]

E [00:10:31]:

¿Y qué te gusta hacer en tu tiempo libre?

N [00:10:35]:

Pues me encanta la playa, me gusta todo de la playa; nadar, hacer "snorkeling" ... principalmente hacer "snorkeling". Me encanta ver pececitos, ver tortugas, me encanta ir a diferentes playas y ver diferentes arrecifes y ver los diferentes peces y diferentes animales marinos que tenemos en nuestras playas. [suprimido]

E [00:11:09]:

¿Ver la vida marina influenció de alguna manera en elegir esta carrera de Biología?

N [00:11:18]:

Si desde pequeña yo visitaba [suprimido] y ahí fue que me enamore de las playas, y pues también visitaba [suprimido] y siempre me gusto... y me encanto la parte que es de... pues la parte que es de Biología, la parte marina. De hecho en algún momento empecé a hacer experimentos, el área experimental de agua marina, pues de la vida marina pero al final me gusto más medicina y opté más por medicina. Pero el área de biología es amplia y uno encuentra diferentes tópicos que te pueden fascinar, pero al final en la vida uno tiene que escoger lo que más a uno le gusta. Pero sigo disfrutando de la vida marina, [suprimido].

E [00:12:18]

Y ahora, cuéntame un poco sobre la casa en la que vives.

N [00:12:22]

[suprimido]

E [00:12:24]:

¿Pues [Anónimo] con lo que me estás diciendo, encuentras tu casa bastante segura y estable si viene algún desastre natural como algún terremoto o huracán?

N [00:12:36]:

Si, mi casa es bastante estable, la escogí precisamente por eso [suprimido].

E [00:12:44]:

¿Y compartes con tus vecinos?

N [00:12:47]:

Si, comparto con mis vecinos, no es tanto como quisiera porque todos somos profesionales y todos trabajamos y llegamos a descansar pero si hay unos momentos en los fines de semana o en

las noches en que nos saludamos, conozco a todos mis vecinos y hemos compartido y son todos muy buenas personas.

E [00:13:14]:

¿Tienes algún familiar que vive cerca de ti?

N [00:13:17]:

Si, tengo a mis padres que viven [suprimido], como a ocho minutos de donde estoy viviendo ahora y nos visitamos frecuentemente.

E [00:13:31]:

¿Y consideras que [suprimido] es un buen pueblo para ti vivir?

N [00:13:36]:

Si me ha gustado mucho, es un pueblo y una ciudad al mismo tiempo. Tiene las cosas de pueblo pero también tenemos las cosas de ciudad y me gusta eso, me gusta la sencillez de los ciudadanos, de mis pacientes [suprimido].

E [00:13:57]:

¿Cómo han estado tú y tu familia recientemente?

N [00:14:00]:

Si, hemos estado todos muy bien [suprimido].

E [00:14:03]:

¿Y se han mantenido saludables luego de la pandemia?

N [00:14:07]:

Si gracias a Dios [suprimido].

E [00:14:10]:

¿Y se pusieron las vacunas contra el Covid?

N [00:14:13]:

Si, todos nos pusimos las vacunas.

E [00:14:17]:

¿Y el Covid ha afectado a alguno de tus familiares o conocidos?

N [00:14:22]:

Si, ha afectado bastantes de mis familiares [suprimido]. Y de mis pacientes, muchísimos pacientes. He tenido que unos que les ha dado una o dos veces y hasta tres veces tengo pacientes que les ha dado el covid. Solamente he tenido dos casos que fallecieron por el covid, hay algunos que estuvieron en hospital y entubados pero la mayoría lo ha pasado bastante bien.

E [00:14:56]:

¿Y ha ido todo bien con tu trabajo?

N [00:15:00]:

Si, en el trabajo todo ha fluido con normalidad, ya lo del tema de la pandemia pues hay mucho menos personas con covid. Ya llegamos a una relativa normalidad o estabilidad y está todo bien.

E [00:15:23]:

¿Me alegro [Anónimo], y como estuvo todo luego de que pasó el huracán Fiona?

N [00:15:28]:

Durante el huracán Fiona muchas personas en Puerto Rico sufrieron estragos, principalmente en el área oeste, ya que entró por Cabo Rojo y salió por Mayagüez. Estuvimos un tiempo sin agua y sin luz en nuestro pueblo, duró como siete días por lo menos para nosotros pero muchos de mis pacientes estuvieron semanas, tres semanas en los campos principalmente que la mayoría de mis pacientes son de campo, más o menos duraron tres semanas sin los servicios.

E [00:16:10]:

Cuéntame un poco más en cómo el huracán Fiona les afectó.

N [00:16:16]:

Pues mira durante el huracán tuve filtraciones de agua así que durante el huracán estuvimos sacando agua porque se nos metió agua dentro de la casa pero lo pudimos controlar muy bien, entre mis hijos y yo secamos bastante pero yo creo que eso es una cosa que todos cuando tenemos huracanes aquí. Siempre por los vientos se mete un poquito de agua dentro de las casas pero lo más engorroso, lo más difícil es estar sin luz porque a pesar de que tengo planta eléctrica, la planta se me dañó también y de esa semana estuvimos la mitad del tiempo sin energía y eso fue un poquito más difícil.

E [00:17:17]:

¿Ya regresó todo a la normalidad para ti luego del huracán?

N [00:17:22]:

Si, ya regresó todo a la normalidad, ya estamos en relativa normalidad, muchas gracias.

E [00:17:32]:

Me alegro [Anónimo]. Ahora hablando de huracanes, como sabrás hace cinco años el huracán María pasó por la isla de Puerto Rico y quisiera hablar con usted un poco más sobre eso. Estoy interesado en saber en qué manera te afectó el huracán Maria.

N [00:17:53]:

Pues el huracán Maria sí nos afectó bastante, a nosotros en el ámbito familiar pero en el ámbito también de mis pacientes y en el ámbito de Puerto Rico entero nos afectó severamente. Fue de los efectos más fuertes atmosféricos que nos ha golpeado. De que yo recuerde, desde que yo nací, es lo más fuerte que hemos pasado y sufrimos muchos meses. Muchos meses sin agua, sin luz, el efecto fue devastador.

E [00:18:39]:

¿Y cómo estaban tú y tu familia mientras pasaba el huracán?

N [00:18:45]:

Nosotros pasamos el huracán con mis padres porque para aquel tiempo yo no tenía planta eléctrica y lo pasamos con ellos como familia y pues también en esa casa pasamos muchas horas sacando agua, el viento entró agua dentro de la casa. El ruido de los vientos nos asustó bastante y como duro tanto también fue un poquito temeroso, todos nos dio un poquito de miedo por el ruido que hizo los vientos.

E [00:19:28]:

¿Cuándo llegaste a tu casa y cómo encontraste el camino hacia tu casa?

N [00:19:37]:

Después que pasó el huracán tardamos casi veinticuatro horas en que nos atrevimos a salir a la calle porque aún al frente de la misma casa estaba obstruida con muchos árboles que habían caído, tendidos eléctricos así que cuando ya los vecinos empezaron a limpiar las áreas que le quedan cerca nos atrevimos a salir en una guagua y todos los caminos se nos hizo un poquito difícil, estaban estrechos porque habían tendidos eléctricos caídos, deslizamientos de terreno y pues muchas áreas inundadas completamente. Gracias a dios que como queda cerca pues yo pude llegar a mi casa, cuando llegamos a mi casa pues fue muy triste. Realmente me dio mucha pena [suprimido], todos los tendidos eléctricos en el piso, todos los techos de casas diferentes en el piso. Para pasar hacia mi casa se nos hizo muy difícil, al final llegamos. Al frente de mi casa había muchos escombros, muchos troncos en el pavimento para llegar y cuando llegamos pues había mucha agua dentro de la casa. Pues y empezamos entonces al proceso de limpieza de dentro de la casa y en ese momento todos los vecinos para poder acceder a las diferentes calles pues nos pusimos ayudándonos unos con otros para sacar los escombros, los troncos, cortarlos. Y nos unimos como vecinos para poder entonces limpiar los acceso a nuestras casas.

E [00:21:59]:

¿Y tenías alguna fuente de generador eléctrico o cisterna?

N [00:22:06]:

Solamente tenía cisterna, generador eléctrico no, en ese momento no tenía. Por eso me había quedado en casa de mis padres. Pues nada llegamos a nuestra casa, limpie y todo, pero pues nos quedábamos durante el día que mis padres sí tenían generador eléctrico, planta eléctrica. Nos quedábamos en casa de mis padres pues para poder entonces alimentarnos y que se nos hiciera un poco más fácil en lo que llegaba la electricidad a nuestra casa.

E [00:22:47]:

¿Y ahora cuéntame, qué hacían para comer, ducharse, lavar ropa, etc.?

N [00:22:54]:

Durante los primeros días pues el generador funcionó bien pues y teníamos durante diríamos como siete días. Estuvimos usando la planta eléctrica de la casa de mis padres y lamentablemente a los siete días se dañó. Y a partir de ahí pues se complicó todo porque tuvimos que lavar la ropa a mano, íbamos a buscar acceso al agua a los bomberos. Los bomberos entonces nos llenaban garrafones de agua y ahí es que pues traíamos agua a la casa y teníamos que lavar la ropa a mano y secarla a mano. La... Cocinábamos con estufa de gas, teníamos linternas para alumbrarnos. Como no teníamos electricidad pues se nos hizo un poco difícil dormir porque no teníamos abanicos obviamente ni nada, era un poquito difícil coger el sueño en ese tiempo. Escació la comida, también la mayoría de las personas en Puerto Rico no estábamos preparados para un evento así. Y entonces también en los supermercados había que hacer largas filas para entrar al supermercado y realmente no había mucho alimento ya. Teníamos que comer cosas de lata, lo que hubiera realmente, ya no se podía escoger mucho. Lo que llegaba era lo que cogíamos, el agua escació bastante rápido y no había hielo, yo nunca conseguí hielo. Lo que al final teníamos que tomar refrescos: Coca Cola, Fanta... ese tipo de refresco que, siempre he estado en contra de tomar estos tipos de refresco pero en ese momento no teníamos agua que tomar así que teníamos que alimentarnos con lo que teníamos disponible. Y pues se nos hizo difícil en cuanto a todas las cosas que me estas preguntando. Para lavar ropa a mano como te dije, poner estufa de gas, agua tampoco había, refrescos era lo que tomábamos. Nos tuvimos que acostumbrar a cosas que jamás he tenido que pasar, pero fue una experiencia que aprendimos muchísimo, muchísimo.

E [00:26:02]:

¿Y en qué manera esto te afectó en comparación con tu rutina diaria regular?

N [00:26:09]:

Pues afectó muchísimo, no deje de trabajar, solo dejé de trabajar más o menos cuatro días en lo que pude llegar a la clínica donde trabajo a atender pacientes, pero para la mañana pude desayunar, no dormíamos, muy poco dormíamos y tener que seguir trabajando, atendiendo pacientes. Fue un poquito difícil porque la rutina cambió completamente. Poco sueño de todas maneras teníamos que atender personas que llegaban a la oficina que estaba muy afectada.

E [00:27:00]:

¿Y en cuanto tiempo paso en lo que les regreso el servicio de agua y energía eléctrica?

N [00:27:07]:

El de agua regresó en tres semanas, el de luz en cuarenta y un días.

E [00:27:13]:

¿Como el huracán afectó tu pueblo, los negocios, las calles, las escuelas, etc.?

N [00:27:24]:

[suprimido] Por ejemplo, los niños dejaron de estudiar por meses por lo mismo; no había agua, no había luz en las escuelas, el acceso a las escuelas estaba incomunicado. La limpieza para entonces empezar, los niños estuvieron fuera por mucho tiempo. Para buscar gasolina había filas de cinco horas para que pudiéramos tener una planta eléctrica pequeña o tener gasolina en el carro. Todo lo que pasamos para tener la vida diaria fue bien cuesta arriba. Para conseguir dinero también había que hacer filas de dos horas, en el día había que pasar dos horas para conseguir dinero, cinco horas para conseguir la gasolina, dos horas para conseguir alimentos; todo fue muy muy difícil.

E [00:28:35]:

¿Me mencionaste que recogiste escombros con tus vecinos, quisiera saber cómo encontraste a tus

vecinos?

N [00:28:46]:

Durante ese tiempo como nadie tenía electricidad pues todos nos encontrábamos en la calle y nos ayudábamos, hablábamos mucho más, los niños salían a jugar en las calles, cosas que normalmente no lo vemos por todas estas cosas electrónicas y todos estos juegos electrónicos que tienen acceso los jóvenes, pero en ese tiempo todos los jóvenes estaban afuera compartiendo, los vecinos compartíamos. Nos ayudábamos en cuanto a si alguno conseguía pan, que si alguien conseguía hielo lo podíamos compartir. Tenía una vecina que ella sí tenía generador eléctrico funcionando, me presto... puso un refrigerador en la parte de afuera para que los vecinos guardáramos por lo menos alguna bolsita de nosotros (jamón, leche, etc.) y ella me asistió para que yo tuviera, guardara mis cositas allí y pudiera tener algo de nevera en lo que pasaba la emergencia.

E [00:30:11]:

¿Y cuánto tiempo pasó en lo que pudieron contactar a sus amigos y sus familiares?

N [00:30:17]:

En cuanto a los familiares que viven en otros pueblos pasamos cerca de nueve días en contactar los primeros familiares y los que viven en Estados Unidos para saber de nosotros muchísimo más tiempo, aproximadamente tres semanas sin contactarnos. En cuanto a los amigos pues también, tardamos dos semanas más o menos, tengo amigos que viven en otros pueblos como [suprimido] y como no había teléfono, los teléfonos no servían para nada. Empezaron a funcionar como a las tres semanas, a las tres semanas empezamos a tener algún acceso para contactar los amigos.

E [00:31:12]:

¿Y cuánto tiempo pasó en lo que pudiste regresar a trabajar?

N [00:31:17]:

Lo de trabajar, lo pude hacer cuatro días después de pasar el huracán, como yo soy médico y son servicios esenciales realmente tuve que volver relativamente rápido y a los cuatro días ya yo

estaba trabajando.

E [00:31:34]:

¿Dónde se quedaron los niños mientras trabajabas?

N [00:31:38]:

Mis hijos se quedaban con mi mamá [suprimido].

E [00:31:42]:

¿Y cómo el huracán afectó tu lugar de trabajo y tu rutina de trabajo?

N [00:31:48]:

Pues afectó muchísimo porque la gente... las primeras semanas, las quejas eran mayormente infecciones, de cortaduras, ataques de pánico, insomnio, mucha gente estaba muy ansiosa. Las personas que tenían problemas mentales que no conseguían medicamentos y pues se descontrolaron, mucha gente los tuve que mandar a hospitalizar a centros psiquiátricos y mucha gente venía por sus “refilles” de medicamentos porque no sabían que esto iba a ser tan fuerte y se habían quedado sin sus medicamentos y realmente, pues, las filas mayormente eran para los “refilles” de insulina y se le habían dañado a muchas personas, medicamentos de la presión, los asmáticos venían a los centros porque no tenían electricidad y venían a las clínicas a darse sus terapias. Esa fue una de las cosas que más nos impactó porque las personas con asthma no tenían electricidad para poder darse sus terapias y nosotros entonces le suplíamos entonces esas terapias. Los centros de diálisis también se llenaron y nosotros teníamos que ayudarlos al transporte para que llegaran a sus centros de diálisis.

E [00:33:30]:

Y ahora cuéntame cómo estaba el edificio donde trabajabas.

N [00:33:37]:

El edificio se afectó en muchas áreas, tuvimos que trabajar en el área nueva del edificio porque el área vieja del edificio se le afectó el techo y entonces no era seguro, no había unas filtraciones de

agua y había miedo de que se cayera el techo porque se había afectado. Así que tuvimos que trabajar en el área nueva del trabajo.

E [00:34:10]:

¿Tenían servicio de agua y energía eléctrica?

N [00:34:13]:

Si, [suprimido] teníamos planta en ese lugar y también cisterna en ese momento y eso nunca nos faltó. Gracias a eso pues pudimos correr muy bien la clínica.

E [00:34:30]:

Y ahora quisiera que me menciones más detalles sobre tu rutina de trabajo y como trabajas con tus compañeros de trabajo.

N [00:34:42]:

Pues en ese momento se nos hacía difícil en cuanto a cómo comíamos porque no habían sitios de comer durante ese tiempo de emergencia pero pues salía uno de los compañeros a conseguir comida o en un tiempo cuando escacio también la comida el gobierno de los Estados Unidos suplió la comida que se hace en minutos y entonces pues nos suplieron de esa comida y pues no salíamos comíamos de la comida que nos dio el gobierno de Estados Unidos.

E [00:35:36]:

Y cuéntame un poco más de tu experiencia trabajando en estas condiciones y los recursos que tenían a su disposición.

N [00:35:47]:

Pues estaba... si teníamos nuestras limitaciones porque estábamos con cisterna y a veces se acababa el agua, se llegó a dañar también el generador y hubo días en que simplemente no, eh, estábamos con linternas también y no veíamos muy bien en el lugar de trabajo. Por lo mismo, todo el mundo estábamos en la misma situación y cuando se dañaba un generador eléctrico para conseguir a alguien que viniera a arreglarlo se tardaba muchísimo o cuando se acababa el diésel

o la gasolina también había escasez y tuvimos tiempos en que teníamos el generador eléctrico funcionando, tiempo en que duraba cuatro días o cinco días sin nada, teníamos que alumbrarnos con linternas. Después se reparaba, teníamos otra vez pero en el transcurso de ese mes y medio que duramos sin los servicios, tuvimos interrupciones y cada seis o siete días teníamos interrupciones de las dos fuentes, de agua y de luz teníamos interrupciones por esta situación.

E [00:37:15]:

¿Anteriormente me mencionaste de tus pacientes, me podrías dar un poco más de detalles de cómo estaban tus pacientes?

N [00:37:25]:

Si, los pacientes venían a buscar ayuda, estaban muy afectados. Estaban pasando por lo mismo, no tenían agua, no tenían luz y la mayoría de estos pacientes que no tenían estos servicios nos recalcaron que vivían en sitios rurales, en campo. Y teníamos infestación de ratas en todo Puerto Rico, pero principalmente en los campos, la gente me decía que tenían ratas dentro de la casa, era algo que me preocupaba mucho porque del por ciento de mis pacientes podría decir un treinta y cinco por ciento de mis pacientes experimentaron ratas dentro de sus casas. Y los demás en sus alrededores de la casa, eso fue un problema generalizado durante el huracán y esto obviamente tuve que informarle y hablarle sobre todas las cosas que tenían que hacer para prevenir infecciones. Nosotros conocemos la leptospirosis que es una enfermedad que se, que adquirimos por el orín de ratas y es mortal. Tenía que explicarles que, si tenían ratas dentro de sus casas, tenían que comer entonces de la comida suplida por el gobierno de Estados Unidos que estaba completamente sellada. Porque cualquier otra cosa que no estuviera sellada podría estar infectada y se podían infectar ellos también. En cuanto a infecciones tuvimos que hablarles mucho a los pacientes, ayudarlos, como mencioné antes las personas que eran diabéticas les suplimos... las insulinas, se las regalamos porque teníamos un área específica donde guardamos las insulinas. Las vacunas se nos dañaron eso sí, que tuvimos problemas con la vacunación durante todo ese tiempo, pero lo que rescatamos fue lo de la insulina que fue lo más importante para el bienestar de los diabéticos. Los pacientes que tienen enfermedades crónicas fueron los más que sufrieron, otra vez hablando de los diabéticos, los que padecen de enfermedades renales, las personas que padecen de la presión porque ellos no pueden estar ni un solo día sin sus medicamentos y

llegaban nerviosos buscando ayuda para controlar sus condiciones.

E [00:40:32]:

¿Y tus pacientes te han contado alguna experiencia en cómo les afectó el huracán?

N [00:40:38]:

Si, tuve muchas situaciones pero me llamó la atención una... esto le pasó a muchos pacientes pero en una familia específicamente, que vivían todos en un área donde hubo deslizamientos de tierra. Todos se fueron a una casa que era la más segura y cuando pasó el huracán vieron que de los familiares que estaban en esa casa se habían perdido tres casas. Y cuando siguieron las lluvias, el deslizamiento de la casa donde estaban ya estaban perdiendo la mitad de la casa, había uno de los cuartos que estaba socavando por la parte de abajo y era muy probable que también se perdiera y esa casa se deslizara por el terreno. Así que el gobierno los mandó a salirse de su casa y ellos llegaron muy afectados porque toda la familia había perdido todas las casas. Yo les dije: “váyanse a casa de los familiares”. Pero ese era el problema, que todos los familiares habían perdido sus casas y pues por lo menos el gobierno de Puerto Rico habilitó algunas escuelas y tuvieron que entonces vivir semanas y semanas en escuelas estos familiares.

E [00:42:14]:

Cuéntame acerca de aquellos pacientes que no tenían acceso de llegar a la clínica.

N [00:42:21]:

Nosotros nos enteramos, el gobierno municipal de Mayagüez se dio la tarea de dar unas rondas por todos los campos y el alcalde fue donde nosotros para hacernos saber qué regiones qué sectores había pacientes con su dirección, su nombre que necesitaban atención médica y que estos pacientes por razones de que no podían deambular, no podían caminar apropiadamente, estaban encamados teníamos que visitarlos. Entonces de ahí nos dieron unas listas de pacientes y entonces de los días en que estábamos trabajando, dimos a la tarea de que la mitad del tiempo estábamos visitando pacientes a las casas y la otra mitad entonces en la clínica. Y fuimos a los campos a atender a estos pacientes.

E [00:43:33]:

¿Y cómo encontraste el camino, se les complicó en llegar a aquellos hogares?

N [00:43:39]:

Si, nosotros necesitamos que una brigada del gobierno municipal de Mayagüez nos ayudará a hacernos caminos para llegar a estos sitios. O sea que iba un “truck” para ayudarnos a abrir los caminos, había otro camión que llevaba comida del municipio y nosotros que éramos los que atendíamos los pacientes. Tuvimos que coordinar estas visitas para hacerlo efectivo y llevar toda la ayuda a las comunidades.

E [00:44:23]:

¿Y aparte de Mayagüez, tuviste que atender pacientes de algún otro pueblo?

N [00:44:30]:

Si, había campos que eran bastante lejanos como en Las Marías, como en Maricao, sectores que estaban incomunicados que se tardó la guardia nacional en llegar y hacer caminos hasta dos o tres semanas para llegar hasta esos sitios. Entonces cuando coordinamos para llegar a estos sitios, lo hicimos a nivel ya de iglesia, en que nos comunicamos con la guardia nacional y supimos cuando abrieron caminos para estos sectores que ya sabíamos que tenían problemas de acceso. Como tenía problemas de acceso pues también tenían problemas de que no le había llegado ayuda ni médica, ni ayuda de comida así que coordinamos entonces, también, accedamos entonces una de las guaguas que íbamos enfermeros, médicos, otra de las guaguas que llevaban comida, otra de las guaguas que era para abrir paso. Llevar también ropa y carpas, mucha gente perdió techos y poder acceder y nos vimos en la tarea de visitar principalmente tres sectores diferentes entre estos pueblos: Las Marías y Maricao. Y hubo un sector que nos tardamos tres horas en llegar a ese sitio y cuando llegamos a ese sitio éramos los primeros que llegamos a atenderlos y fue impresionante porque la mayoría de la gente vivía en extrema pobreza y no tenían techo. Ellos lo que tenían por techo era un toldo, con eso amarraron el área donde perdieron su techo y eso era lo que ellos tenían por techo, un toldito. Las aguas de los ríos estaban infectadas, por todo lo que había pasado murieron caballos, murieron... entonces estaban infectados los ríos y no podían

coger agua de los ríos. Hasta ese tiempo fue que la guardia nacional les llevó agua y entonces llegamos nosotros también a ayudarlos. Fue más impresionante porque en estos sitios que había extrema pobreza, vimos mucha más necesidad todavía porque había gente que estaban pasando hambre durante este tiempo. Ellos se ayudaron entre ellos pero por la misma pobreza que existía en estos sitios vimos que sufrieron muchísimo estas personas. Pero gracias a Dios llegamos a estas áreas a ayudarlos.

E [00:47:49]:

¿En cuanto a la comunicación, cómo se comunicaban unos con otros acerca de las emergencias con los pacientes?

N [00:47:59]:

Si, al principio los alcaldes tenían teléfonos satelitales y ellos eran los que podían comunicarse entre alcaldías, entre gobernación, se comunicaban también con el “army”, con los soldados que llegaron a ayudarnos. Y al principio esa era la forma, según pasaron los días hubo una de las redes de Claro que empezó a funcionar y los que tenían esa red pues eran pocas personas. Pues con ellos tenían un poquito de acceso, no era mucho, pero tenían un poquito de acceso a comunicarse y esa persona que tenía esa red de Claro pues nos prestaba a todos los demás para poder comunicarnos, pero como no todos tenían esa red pues era de mensaje en mensaje. Por ejemplo, yo le tenía que mandar un mensaje a la vecina de mi tía para saber si mi tía estaba bien. De esa forma pues nos pudimos comunicar entre unos y otros al menos para saber que estábamos bien, que no nos había pasado nada. Esa fue la primera red pero todas las demás se tardaron más de un mes en subir y se nos hizo muy difícil las comunicaciones.

E [00:49:35]:

¿En cuanto tiempo regresaron las cosas a la normalidad para ustedes en tu trabajo?

N [00:49:42]:

Pasó mucho tiempo, pasó cerca de un mes y medio en lo que regresó una relativa normalidad porque normalidad completa realmente pasó muchos meses. Puerto Rico, hubo principalmente en los campos que duraron meses y meses y meses sin luz, pero al menos en el área de mi trabajo

yo podría decir que en un mes y medio hubo una relativa normalidad. Pero Puerto Rico duró muchas áreas medio año hasta un año en lo que nos restablecimos en una relativa normalidad.

E [00:50:36]:

Esto sería todo para la entrevista de hoy, gracias por su tiempo [Anónimo] y fue para mí un placer tener esta entrevista contigo y espero que tengas un muy excelente día.

N [00:50:52]:

Muchas gracias, [Anónimo].